

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 40

**Artikel:** Sie predigen Umweltschutz und fahren z.B. Auto. Und wie!  
**Autor:** Benrath, John  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-512086>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

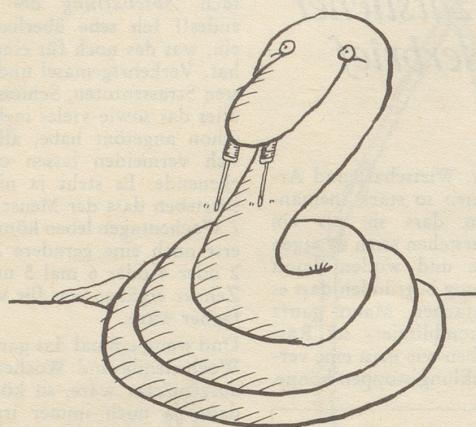
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Jürg Furrer

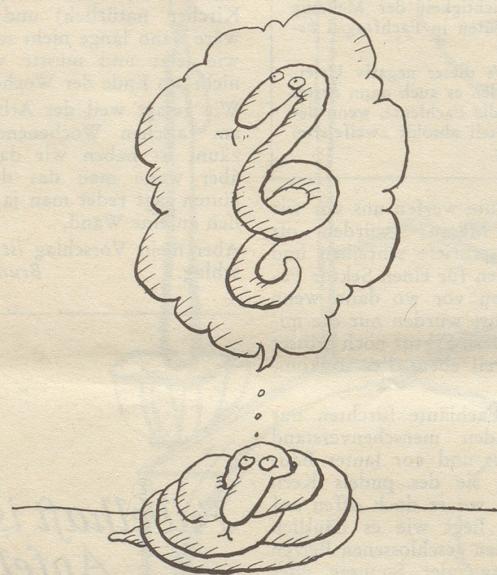
# Animalereien



Serumschlange



Selbstbeschwör-Kobra



Traum der Gerechtigkeits-Schlange



Waldhornboa

## Sie predigen Umweltschutz und fahren z. B. Auto. Und wie!

Auch wenn es selbstverständlich das Verdienst einsichtiger Publizisten ist, dass immer mehr Leuten die Probleme unserer Umwelt bewusst werden, so fragt man sich doch mit der Zeit ab und zu, ob jetzt nicht vielleicht genug geschrieben und geredet worden sei – und nun etwas getan werden müsste. Schön wäre es, wenn wenigstens all diejenigen, die so unverdrossen reden und schreiben, mit dem guten Beispiel vorangingen... Aber eben. Da gibt es zum Beispiel einen ge-

wandten und angriffigen Chefredaktor-Stellvertreter, der der Welt Woche für Woche auf gebrachte Weise den Spiegel vorhält. So hat er vor drei Jahren, als wieder einmal ein berühmter Auto- rennfahrer «auf tragische Weise» ums Leben gekommen war, den ganzen Unsinn des Autorennsports gegeiselt. So treffend, dass er kürzlich nach dem tödlichen Unfall eines andern Grand-Prix-Fahrers («Supermänner» nannte er sie – und zwar despektierlich) seinen Artikel gleich nochmals abdrucken liess. Und so liest man denn ein zweites Mal – ein zweites Mal zustimmend nickend –, wie lächerlich das ganze Getue um diesen «Sport» im besonderen, um schnelle Autos (vor allem noch in Verbindung mit «schönen Mädchen») auf Pisten, auf unseren Strassen und in der Werbung doch im Grunde ist. «Wann hört das endlich auf?» fragt unser besorgter Zeitgenosse

und Rufer in der Wüste, den man in Gedanken meditierend einherwandeln oder allenfalls -radeln sieht.

Und dann wird einem schon wieder eine Illusion zerstört, wenn sich der betreffende Publizist selber als rührend-begeisterter Freund schneller Autos erweist. Wenn er Tag für Tag wie ein kleiner Ste-

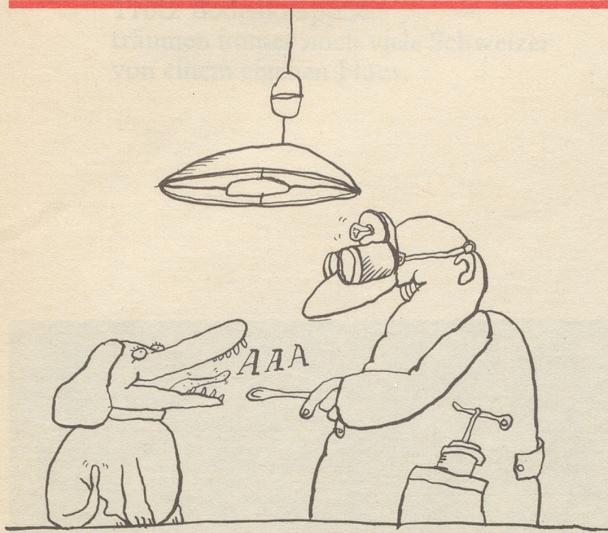
wart oder Regazzoni (beim Schreiben dieses Artikels noch beide am Leben – der Verfasser) am Steuer seines grell orangenen Sportwagens (Preis ca. 30 000 Franken, sagen die Kollegen) die ungefähr siebenhundert Meter (Luftdistanz) zwischen Wohnung und Redaktion im Zentrum der Stadt mit einem quietschenden Blitzstart unter die Räder nimmt. Und an der Windschutzscheibe prangt erst noch Tag und Nacht das Schildchen *Presse...*

Oder jener andere prominente Meinungsmacher, der all seine Gewandtheit dazu verwendete, um – vielleicht nicht ganz SRG-konform-objektiv, dafür sehr selbstsicher – anlässlich einer am Radio übertragenen Podiumsdiskussion die Vorteile der seinerzeit geplanten Zürcher U-Bahn ins beste Licht zu stellen. Umweltfreundliches Verkehrsmittel, das auch den Letzten die Priorität gegenüber dem Indi-

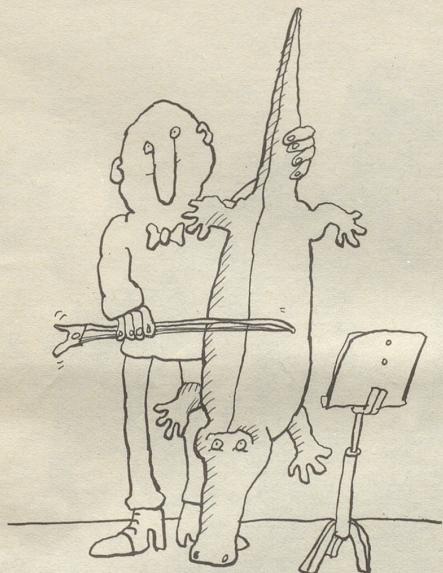
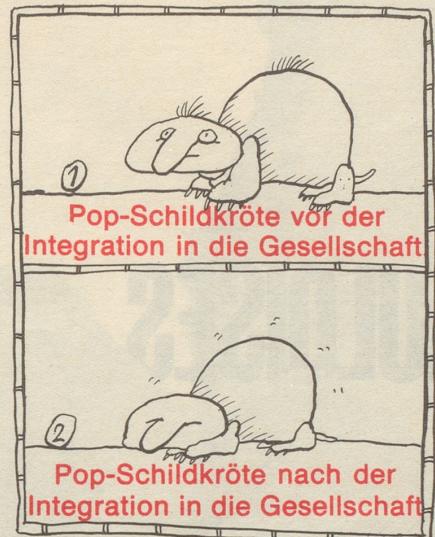
Pünktchen auf dem i

tief

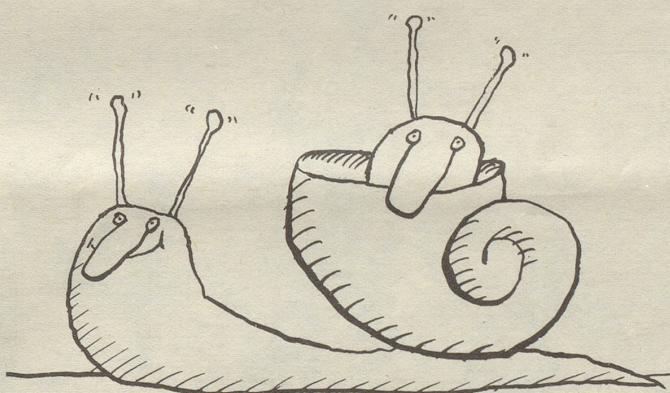
öff



Koloraturhund beim Tierarzt



Wohltönendes C-Krokodil



Schneckenjodelduo

vidualverkehr erkennen und auf den öffentlichen Verkehr umsteigen lässt – das waren die Argu-

mente des gesprächigen Gesprächsleiters. Er selber soll die VBZ auch schon benutzt haben. Das letzte Mal vor ein paar Jahren, vermutlich aus einem Irrtum heraus. Denn normalerweise, d. h. jeden Tag, fährt dieser «Umweltschutzfachmann» allein in seinem komfortablen 4,2-Liter-Wagen englischer Herkunft acht Tramstationen weit mitten durch die Stadt zu seinem Arbeitsplatz. Um dort dann eben wieder gewandt für den Umweltschutz und für den öffentlichen Verkehr zu reden. Und sie reden und reden und reden. Es soll immer noch Leute geben, die sich wundern, wenn der kleine Mann und Massenmedienkonsument gerade auf diesem Gebiet und allen publizistischen Parforcecourten zum Trotz – vielleicht nicht so gekonnt formuliert aber sinnentsprechend – sagt: Die Botschaft hör ich wohl...

John Benrath

**Helle Freude-mit dunkeln Zigarren**

### Aether-Blüten

Aus der Sendung «Les dix – i dieci» aus dem Studio Basel gepflückt: «Je anschpruchsloser, deschto grösser isch d Chance, i d Hitparade z cho!»

Ohohr

### Dies und das

*Dies* gelesen: «Muss eine Frau unbedingt heiraten?»

*Und das* gedacht: Kein Mensch muss müssen ...

\*

### Aufgegabelt

Zum Glück haben wir Menschen die Schlaueit und Durchtriebeneit der Affen, unserer entfernten Verwandten, geerbt. Das kommt unter anderem unserem Geschäfts-

leben zugut, und dieser Eigenschaft wiederum haben wir die Hochkonjunktur zu verdanken...

Brückebauer

\*

### Konsequenztraining

Von den 200 000 neuen Bührle-Aktien, bereits zu Volksaktien hochgejubelt, sind die allerwenigsten bis zum Volk gedrungen...

Boris

**BOURGOGNE  
PIAT  
CLOS DE VOUGEOT**

Import: A. Schiatter & Co., 2022 Bevaix NE